

Afflicti pro peccatis

William Byrd (c.1540-1623)

Superius [Alto]
Medius [Tenor]
Contratenor [Tenor]
Sextus [Baritone]
Tenor [Bass]
Bassus [Bass]

Aff - fli - - - - cti pro pec - ca - tis no -

Af - fli - - - -

Detailed description: This is the first system of a musical score for a six-part setting. It features six staves: Superius (Alto), Medius (Tenor), Contratenor (Tenor), Sextus (Baritone), Tenor (Bass), and Bassus (Bass). The music is in 4/2 time and G major. The Contratenor part begins with the lyrics 'Af - fli - - - - cti pro pec - ca - tis no -'. The Tenor part begins with 'Af - fli - - - -'. The other parts are currently silent.

Aff - fli - - - - cti pro pec - ca - tis no - - -

Pro pec - ca - tis no - - - stris,

- stris, pro pec - ca - tis no - stris, pro pec - ca - tis no -

- cti pro pec - ca - tis no - stris, pro pec -

Af - fli -

Detailed description: This is the second system of the musical score. It continues the vocal parts from the first system. The Contratenor part continues with 'Af - fli - - - - cti pro pec - ca - tis no - - -'. The Tenor part continues with 'Pro pec - ca - tis no - - - stris,'. The Bassus part continues with '- stris, pro pec - ca - tis no - stris, pro pec - ca - tis no -'. The other parts are currently silent.

10

- stris, af - fli - - - - - cti, af -
pro - pec - ca - tis no - - - - - stris,
 - - - stris, pro pec - ca - tis no - - - stris, af - fli -
 Af - fli - - - - - cti
 - ca - tis no - stris, *pro* - pec - ca - tis no - stris, af -
 - - - cti pro pec - ca - tis, *pro* - pec - ca - tis no - stris,

- fli - - - - - cti, af - fli - - - - -
 af - fli - - - - - cti, af - fli - - - - - cti pro -
 - cti, *af - fli* - - - - - cti, *pro* - pec - ca - tis no -
 pro pec - ca - - - - - tis no - - - - -
 - fli - - - cti pro pec - ca - tis no - stris, af - fli -
 af - fli - cti, af - fli - - - - - cti pro pec -

20

-cti pro pec - ca - tis no - stris, quo -

pec - ca - tis no - - - - stris, quo - ti - di - e, cum la - chry -

- stris, quo - ti - di - e, cum la - chry - mis, cum

- - - - stris quo - - - ti -

- cti pro pec - ca - tis no - stris,

- ca - tis no - - - - stris,

- ti - di - e, cum la - chry - mis, quo - ti - di - e, cum

- mis, quo - ti - di - e, cum la - chry - mis,

la - chry - mis, quo - ti - di - e cum la - chry - mis, quo - ti - di -

- - - di - e cum la -

quo - ti - di - e, cum la - chry - mis, quo - ti - di - e, cum la -

quo - ti - di - e, cum la - chry - mis,

la - chry-mis, cum la - chry - mis ex - spe - cte -
 quo - ti - di - e cum la - - - chry - mis,
 - e, cum la - chry - mis, cum la - chry - mis ex -
 - - - - - chry - mis ex - spe -
 - chry - - - mis, ex - spe - cte - mus,
 quo - ti - di - e, cum la - chry - mis, cum la - chry -

- mus fi - nem no - strum, ex - spe - cte - mus fi - nem
 ex - spe - cte - mus fi - nem no - strum, ex -
 - spe - cte - mus fi - nem no - strum, ex - spe - cte - mus fi - nem no -
 - cte - - - mus fi - - - - - - - -
 ex - spe - cte - mus fi - nem no - - - strum,
 - mis, ex - spe - cte - mus fi - nem no - strum,

40

no - - strum, ex - spe - cte - mus fi - nem no -

- spe - cte - mus fi - nem no - - strum, fi - nem no -

- strum, fi - nem no - strum, ex - spe - cte - mus fi - nem

- - - - - nem no - - - - -

ex - spe - cte - mus fi - nem no - - strum,

ex - spe - cte - mus fi - nem no - strum, fi - nem no -

- - - strum. Do - - lor cor - dis no - stri,

- - - strum. Do - - lor cor - dis no - stri, do -

- no - - strum. Do - - lor

- strum. Do - - - - - lor cor - -

fi - nem no - strum. Do - - lor cor - dis no - stri, do - lor

- - - strum. Do - - lor cor - dis no - stri, do - lor

50

do - lor cor - dis no - stri

- lor cor - dis no - - - stri, cor - dis no - stri,

cor - dis no - stri, do - lor cor - dis no - - - stri, cor -

- dis - - - no - - - - - - - - - stri - - -

cor - dis no - - - - - - - - - stri a -

cor - dis no - - - stri, do - lor cor - dis no - - - stri a -

a - scen - dat ad te Do - mi -

a - scen - dat ad te Do - mi - ne,

- dis no - stri a - scen - dat ad te

a - scen - - - - - - - - - dat ad

- scen - dat ad te Do - mi - ne, a - scen - dat ad te Do - mi -

- scen - dat, a - scen - dat ad te Do - mi - ne,

60

-ne, a - scen - dat ad te Do - - mi - ne,

a - scen - dat ad te Do - mi - ne, Do - mi - ne,

Do - - mi - ne, a - scen - dat

te Do - - mi -

-ne, a - scen - dat ad te Do - mi - ne, ad te Do -

a - scen - dat ad te Do - mi - ne, Do - mi - ne, a -

a - scen - dat ad te Do - mi - ne.

a - scen - dat ad te Do - mi - ne.

ad te Do - mi - ne, ad te Do - mi - ne.

ne.

- mi - ne, ad te Do - mi - ne.

-scen - dat ad te Do - mi - ne, ad te Do - mi - ne.

2. pars

Ut e - ru - as nos a
 Ut e - ru -
 Ut e - ru - as nos a ma -
 Ut e - ru - as
 Ut e - ru - as nos a ma - lis, a ma - lis,
 Ut e - ru - as nos a ma - lis,

70

ma - lis, ut
 - as nos a ma - lis, ut e -
 - lis, a ma - lis, ut e - ru - as nos,
 nos a ma -
 ut e - ru - as nos a ma - lis, a
 ut e - ru - as nos a ma - lis, a

e - ru - as nos a ma - - - - - lis, a ma -
 - ru - as nos a ma - - - - - lis, quæ in - no - van - tur in
 a ma - - - - - lis,
 - - - - - lis, quæ in -
 ma - lis, a ma - - - - - lis, quæ
 ma - lis, quæ in - no - van - tur in no - bis,

- lis, quæ in - no - van - tur in no - bis, in no -
 no - bis, quæ in - no - van - tur in
 quæ in - no - van - tur in no - bis, quæ
 -no - van - - - - -
 in - no - van - tur in no - bis, in no - - - - - bis,
 in no - bis, in no - - - - - bis,

- bis, quæ in - no - van - tur in no - bis, quæ
no - bis, in no - bis, quæ in - no - van - tur in no -
in - no - van - tur in no - bis, quæ in - no - van - tur in no - bis,
- tur in no - - - - -
quæ in - no - van - tur in no - bis, in no - bis,
quæ in - no - van - tur in no - bis, quæ in - no - van - tur in

90
in - no - van - tur in no - bis, in no - bis.
- bis, quæ in - no - van - tur in no - bis.
quæ in - no - van - tur in no - bis, in no - bis.
- bis.
quæ in - no - van - tur in no - bis.
no - bis, quæ in - no - van - tur in no - bis.

Afflicted daily for our sins with weeping, we await our end. The sorrow of our hearts comes up before thee, O Lord. Deliver us from the evils that afflict us anew.

Source: William Byrd, *Liber Secundus Sacrarum Cantionum* (London, 1591), nos.27-28.

Text: Ferial Respond, Lent, Sarum rite

All voices, 23-30: variously *lachrymis* and *lacrymis*. All voices, 30-41: *expectemus*

IV.52-55: *ascendit* All voices, 66-75: *amalis*.

Part of my complete edition of the published vocal works of William Byrd made available through the Choral Public Domain Library (<http://www.cpd.org>). For general editorial notes, please visit my user page at <http://www.cpd.org/wiki/index.php/User:DaveF>. All scores are made freely available for downloading, printing, performing and recording. No conditions are attached, although it's always good to hear of any performances. Please do not, without consulting me, make copies of my scores available through other websites - there's no need, first of all, as CPDL is always here, and secondly by doing so you put these editions beyond my control and so will miss out on any updates and revisions.